OMRON

(Fig. 1) (Fig. 2) (Fig. 4) (Fig. 5) (Fig. 8) (Fig. 10) (Fig. 12)

(Fig. 3) (Fig. 6) (Fig. 9) (Fig. 11) (Fig. 13) (Fig. 14)

(Fig. 7) (Fig. 15)

Digital thermometer

Eco Temp Basic (MC-246-E4)

إيكو تيمب بيسك

DE FR IT ES PT DA FI NO SV NL EL TR RU AR

- Digitales Fieberthermometer
- Thermomètre digital
- Termometro digitale
- Termómetro digital
- Termómetro digital
- Digitaltermometer
- Digitaalinen kuumemittari
- Digitaltermometer
- Digitale feberthermometeret
- Digitale koortsthermometer
- Ψηφιακό θερμόμετρο
- Dijital klinik termometre
- Цифровой термометр
- مقياس الحرارة الرقمي

CE 0197

UK CA 0086

IM-MC-246-E4-02-07/2022
3293946-0B

All for Healthcare

Digital Thermometer English

A. Sensor Tip
B. Display Window
C. I/⏻ Button
D. Storage Case

Introduction

Thank you for purchasing the OMRON Digital Thermometer Eco Temp Basic.

Intended Use

The thermometer you purchased offers a safe, accurate and quick temperature reading. You can use it for taking temperatures in the anus (rectal), in the mouth (orally) or in the armpit (axillary). This thermometer eliminates any worries about broken glass or mercury hazards. Note that your temperature is affected by smoking, eating or drinking. Contact your doctor if you have any questions regarding specific temperatures.

Intended Operator

This thermometer is intended to be operated by adults who can understand this instruction manual.

It is mainly designed for household use.

Important Safety Notes

To assure the correct use of the product basic safety measures should always be followed including the precautions listed below.

⚠Warning

- A high or prolonged fever requires medical attention, especially for small children. Please consult your doctor.
- Carefully read and follow the enclosed instruction to ensure accurate temperature reading. Note that temperature readings are affected by: smoking, eating or drinking, exertion, the drinking of hot or cold beverages before measurement, as well as menstrual cycle.
- Please keep still during measurement. Movement or disturbance affects the diagnosis. It diagnosis may lead to the worsening of the existing conditions. Consult your doctor if you feel unwell after use.
- This thermometer is used for taking temperatures in the anus, mouth or armpit. Do not attempt to take temperatures at other sites, such as in the ear, as it may result in false readings and may lead to injuries.
- Store the thermometer out of the reach of children. Do not allow children to take their temperatures unattended. Children may swallow or injure themselves when taking temperatures without supervision.
- Do not leave the battery, battery cover or probe cover where children can reach them. Children may swallow them. Should a child swallow a battery, battery cover or probe cover, immediately consult a doctor.
- Do not use one probe cover more than once. This cross infection.
- Do not attempt measurements when the thermometer or probe cover are damaged. Injuries may result.
- Contains small parts that may cause a choking hazard. Keep out of reach of children.
- Do not use the device with other medical electrical (ME) equipment simultaneously. This may result in incorrect operation of the device and/or other medical equipment.

⚠Caution

- Do not bite down on the thermometer. Doing so may lead to injuries and damage.
- Do not allow the thermometer to be shared among multiple people.
- Do not attempt to disassemble or repair the thermometer. Doing so may lead to inaccurate measurements.
- Do not attempt to incinerate the battery. It may burst.
- Pay attention to polarity (+ –) when replacing the battery. Incorrect polarity may lead to damage, heat and/or fire or burning, resulting in damage to the unit.
- Remove the battery if the thermometer will not be used for 3 months or more. Failure to do so may lead to damage from battery leakage, resulting in damage to the unit.
- Do not use the thermometer where strong static electricity or electromagnetic fields are present. Doing so may lead to inaccurate measurements and damage the instrument failure.
- Do not use rectal measurements on persons with rectal injuries or persons may aggravate or worsen the disorder.
- Do not use oil on the probe or rectal cavity. During measurement, make sure that no medicine or other substances are inserted into the rectal cavity. Doing so may lead to injuries.
- Do not use the thermometer for other than taking temperatures.

Cleaning and Disinfecting

Clean and disinfect the device before using it when as follows:

- the first time after purchase.
- if the device has not been used for a long period of time
- if more than one person uses the same device

Follow No.1 for cleaning and No.1 - No.3 for disinfecting.

1. Wipe the device with damp cloth moistened cool water.
2. Wipe it with a soft cloth after moistened with the disinfectant, ethyl alcohol(70%) or Isopropyl alcohol(70%).
3. Then dry it in the air.

Follow the instructions provided by the disinfectant manufacturer.

Do not attempt to disinfect the sensing section of the thermometer by immersing in alcohol or in hot water over 50°C.

9. Specifications

Product Category:	Clinical Electronic Thermometers
Product Description:	Digital Thermometer
Model (code):	Eco Temp Basic (MC-246-E4)
Power Supply:	1.5V DC, 1.LR41 Alkaline-Manganese Button Battery
Power Consumption:	0.1 mW
Durable Period:	4 years
Battery Life:	Approx. 3 years or more (3 times per day)
Sensing Part:	Thermistor
IP Classification:	IP22
Temperature Display:	3 digits (°C), or 4 digits (°F) display in 0.1 degree increments
Measurement Accuracy:	±0.1°C (32.0 to 42.0°C) ±0.2°F (89.6 to 107.6°F) Measurement accuracy at a standard room temperature of 23°C (73.4°F) in a test tank held at constant temperature)
Measurement Position:	Oral, rectal, armpit
Measurement Mode:	Direct mode
Measurement Time:	Prompt: Approximately 10 Minutes Oral/Rectal: Approximately 5 Minutes
Measurement Range:	32.0 to 42.0°C (89.6 to 107.6°F)
Memory:	1 Memory
Usage Environment Temp and Humidity and Air Pressure:	Temperature range +10 to +40°C (+50 to +104°F), Relative Humidity 30 – 85%RH (non-condensing), 700–1060 hPa
Storage/Transport Environment Temp and Humidity and Air Pressure:	Surrounding temperature -20 to +60°C (-4 to +140°F), Relative Humidity 10 – 95%RH (non-condensing), 700–1060 hPa
Protection Against Electric Shock:	Internally powered ME equipment
Weight:	Approx. 12 g (with battery installed)
Product Dimensions:	19.4 mm (B) x 132.5 mm (L) x 10.0 mm (d)
Package Content:	Main Unit, Test Battery (Alkaline-Manganese Button Battery LR41), Storage Case, Instruction Sheet.
Optional Medical Accessory:	Probe Cover MC-PP100-E
Applied part:	Type-BF (Sensor Tip)

* IP classification is degrees of protection provided by IEC 60529
* Test tank is a tank that is insulated from environmental temperature and greater such as a finger. This device is protected against oblique falling water drops which may cause issues during a normal operation.

Note:

- The specifications may be changed without prior notice.
- This unit is water-resistant.
- The box of the thermometer contains Nickel.
- This thermometer does not contain any serviceable part. OMRON recommends that the user should return the unit to the nearest sales office of OMRON's representative.
- Please report to the manufacturer if any complaint occurred in the Member State in which you are established about any serious incident that has occurred in relation to this device.

This OMRON product is produced under the strict quality system of OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan.

Warranty

This product is guaranteed by OMRON for 3 years after date of purchase. Any damage caused by improper handling shall not be covered by warranty.
Batteries and packaging are also excluded from the warranty. All other damage claims excluded. A warranty claim will be accepted only if the product is intact.

Read the Instructions in this manual carefully.

This device fulfills the provisions of the European Standard EN12470:2000, Clinical thermometers - Parts 3 : performance requirements of compact electrical thermometers (non-predictive and predictive) with maximum device.

Important information regarding Electromagnetic Compatibility (EMC)

MC-246-E4 Manufactured by OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. conforms to EN60601-1-2:2015 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard

Further documentation in accordance with this EMC standard is available at OMRON HEALTHCARE EUROPE at the address mentioned in this instruction manual or at www.omron-healthcare.com. Refer to the EMC information for MC-246-E4 on the website.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.
This product does not contain any hazardous substances.

Disposal of used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of batteries.

Digitales Fieberthermometer Deutsch

A. Sensorspitze
B. Anzeigefenster
C. I/⏻ Knopf
D. Aufbewahrungsbox

Einführung

Vielen Dank für sie sich für den Kauf eines OMRON Digitales Fieberthermometers Eco Temp Basic entschieden haben.

Verwendungszweck

Das von Ihnen gekaufte Fieberthermometer bietet schnelle, genaue und schnelle Temperaturmessungen. Sie können die Temperatur entweder im Anus (rektal), im Mund (oral) oder in der Achselhöhle (axillar) messen. Bei diesem Thermometer besteht keine Gefahr durch zerbrochenes Glas oder Quecksilber. Beachten Sie bitte, dass sich Rauchen, Essen oder Trinken sowie Ihr Menstruationszyklus auf Ihre Temperatur auswirken können. Wenden Sie sich bei Fragen zu bestimmten Körpertemperaturen bitte an Ihren Arzt.

Vorgesehene Bediener

Dieses Thermometer ist für die Bedienung durch Erwachsene bestimmt, die in der Lage sind, diese Gebrauchsanweisung zu verstehen. Es ist vorwiegend für den Haushaltsgebrauch vorgesehen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Zur Sicherstellung der richtigen Anwendung des Produkts sollten grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen einschließlich der unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen.

⚠Warnung

- Hohe oder langanhaltendes Fieber erfordert ärztliche Behandlung, insbesondere bei kleinen Kindern. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Lesen Sie vorsorglich Sie die beigefügten Anweisungen aufgeklärt, um genaue Temperaturmessungen sicherzustellen. Bitte beachten Sie, dass Temperaturmessungen von vielen Faktoren beeinflusst werden. Dazu gehören Rauchen, Essen und Trinken heißer oder kalter Getränke vor der Messung sowie die Messmethode.
- Bitte halten Sie während der Messung still. Das Anwenden von Temperaturmessungen kann zu Verschlimmerung führen. Wenden Sie sich bei Fragen zu Ihrem Gesundheitszustand bitte an Ihren Arzt bezüglich der Interpretation der Ergebnisse an Ihren Arzt.
- Dieses Thermometer wird verwendet zur Temperaturmessung im Mund (oral), Anus (rektal) oder in der Achselhöhle (axillar). Versuchen Sie nicht, Temperatur an anderen Stellen, beispielsweise im Ohr, zu messen. Es kann zu falschen Messungen und Verletzungen führen kann.
- Bewahren Sie das Thermometer für Kinder unzugänglich auf. Erlauben Sie Kindern nicht, ihre Temperatur unbeaufsichtigt zu messen. Kinder können sich beim Messen der Temperatur unbeaufsichtigt zu messen, selbst verletzen.
- Lassen Sie die Batterie, Batteriebedeckung, Sonde, Fühlerkappe nicht in Reichweite von Kindern. Kinder können sie verschlucken. Falls Kinder eine Batterie, Batteriebedeckung oder die Fühlerkappe verschlucken, sollte sofort ein Arzt konsultiert werden.
- Verwenden Sie eine Messhülle nie mehrmals. Dies kann zu Kreuzinfektionen führen.
- Versuchen Sie nicht, Messungen mit nassen Hände oder beschädigtem Gerät zu vornehmen. Verletzungen können entstehen.
- Enthält Kleinteile, die für Kinder eine Erstickungsgefahr darstellen können, wenn sie verschluckt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht gleichzeitig mit anderen medizinischen elektrischen Geräten. Dies könnte zu einem nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts und/oder fehlerhaften Messwerten führen.

⚠Vorsicht

- Nicht auf das Thermometer beißen. Sonst könnte es zu Verletzungen und Verletzungen verursacht.
- Erlauben Sie nicht, dass Mehrere Personen das Thermometer gemeinsam benutzen. Es könnte zu Kreuzinfektionen führen.
- Versuchen Sie nicht, das Thermometer zu zerlegen oder zu reparieren. Das könnte ungenaue Messergebnisse führen.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie zu verbrennen. Sie könnte explodieren.
- Achten Sie bei Auswechseln der Batterie auf Polarität (+ -). Wird das verwendet, könnten Flüssigkeitsaustritt oder Rissbildung auftreten und das Instrument könnte aufgrund dieser Ursachen beschädigt.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn das Thermometer 3 Monate oder länger nicht benutzt wird. Wird dies versäumt, könnten Flüssigkeitsaustritt oder Hitzeentwicklung auftreten und das Instrument könnte aufgrund dieser Ursachen beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Thermometer nicht an Orten, die starker statischer Elektrizität oder elektromagnetischen Feldern ausgesetzt sind. Es könnte zu ungenauen Messergebnissen und zum Ausfall des Instruments führen.
- Verwenden Sie keine rektalen Messungen bei Personen mit Erkrankungen des Rektums. Dadurch könnte die Erkrankung verschlimmert oder verschlimmert.
- Nicht auf das Thermometer oder das Hart-schalen-Etui treten.
- Stellen Sie während der Messung sicher, dass sich kein Medikatiten oder sonstige Substanzen in der Rektalhöhle befinden. Falsche Ergebnisse, im Umkreis von 30 cm zu diesen Geräten befinden. Dies könnte zu einem nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts führen und/oder andere medizinischen Geräten.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie das Thermometer ausschließlich zum Messen der menschlichen Körpertemperatur.
- Lassen Sie das Thermometer und die Batterie nicht in Reichweite von Kindern. Versuchen Sie vor Stillen und Vibration.

1. Zeichen Grad Fahrenheit und Grad Celsius umschalten.

Den Knopf I/⏻ 7 Sekunden lang drücken, bis ein Piepton abgegeben wird.
Die Anzeige wechselt zum anderen Maßsystem, wenn der Piepton erklingt. **(Fig. 1, 2, 3)**

2. Anwendung des Thermometers

1. Drücken Sie den I/⏻ Knopf. **(Fig. 4)**
   Das Ergebnis der vorherigen Messung wird angezeigt, gefolgt von Piepsen. Dann wird die letzte Temperatur im Bereich von 32.0 °C (89.6 °F) angezeigt.
2. Führen Sie das Thermometer in die Mundhöhle, Anus oder Achselhöhle ein.
   Hinweis: Auch wenn das „L"-Symbol nicht angezeigt (wenn nur die Temperatur angezeigt wird), ist das kein Fehler. Die Temperatur wird trotzdem ordnungsgemäß gemessen.
3. Sie Summen gibt zur Angabe der Erreichten Temperaturanzeige die Signaltöne (Piep-Piep/Piep) aus. Entfernen Sie das Fieberthermometer von der Messstelle und lesen Sie die Temperatur ab.
   Dauer des Summen (Fig.)
   Rektal: ca. 60 Sekunden
   Oral: ca. 80 Sekunden
   Armhöhle: ca. 2 Minuten*
   Wenn sich während der Messung die Veränderung in der gemessenen Temperatur ausreichend gering wird, um eine erste Anzeige der Körpertemperatur zu gestatten. Die gewählte Messung dauert ggf. länger als die angegebene Dauer (abhängig von Umgebungsbedingungen).

Hinweise:
- Die Messung wird auch nach Ertönen des Summers fortgesetzt.
- Wenn Sie die Messung vorzeitig basiert auf einer Umgebungstemperatur von 23 Grad.
- Die Messungen im Mund und in der Achselhöhle nachtigen Messwerte ergeben, wird die Temperatur im Mund bevorzugt. Dadurch ist die rektale Anwendung empfohlen.

4. Schalten Sie das Fieberthermometer aus. Säubern und desinfizieren Sie das Fieberthermometer von dem Wiederereinigen in Ihrem Gerät.

Hinweise:
- Das Thermometer wird automatisch im Speicher abgelegt.
- Schalten Sie das Fieberthermometer von Hand aus, um die Batterie zu schonen. Es schaltet sich 30 Minuten nach Anwendung von selbst aus. Wenn Sie das Thermometer ist, aber nicht verwendet wird, ist.

3. Anzeige der zuletzt gemessenen Temperatur

Drücken Sie den I/⏻-Knopf, um die zuletzt gemessene Temperatur anzeigen zu lassen. Einzelheiten lesen Sie bitte unter Abschnitt „2. Anwendung des Thermometers".

4. Richtige Messung

Es kann keine Messgenauigkeit erreicht werden, wenn die verwendete Methode zur Messung der Temperatur falsch ist.

Rektale Anwendung:
- Für rektale Messungen sollte grundsätzlich die Rektalhöhle verwendet werden.
- Wird normalerweise für kleine Kinder verwendet, bei dem denen eine Messung der Temperatur im Mund oder in der Achselhöhle schwierig ist.
- Das Fieberthermometer mit einem nicht reinigbaren Teil, das Sie nicht mit der Zunge berühren und her.
- Wenn Sie die Messung durch Ertönen des Signals nicht mit Gewalt in das Rektum schieben. Nach der Anwendung das Fieberthermometer reinigen und desinfizieren.

Orale Anwendung (ab einem Alter von vier Jahren):
Vor Ablesen der Messung sollte der Mund 5 Minuten geschlossen bleiben.
Wenn Sie Ihren Mund vor der Messung unter der Zunge pflegen, sodass es links oder rechts der Zungenwurzel ruht. **(Fig. 5)**
- Halten Sie das Fieberthermometer unter Zunge, bis Sie das Signal hören. Dann kann Sie das Messgerät nicht weiter als 1,3 cm in das Rektum. Bei Widerstand die Messung sofort abbrechen und das Rektum schieben. Nach der Anwendung das Fieberthermometer reinigen und desinfizieren.

Orale Anwendung (ab einem Alter von vier Jahren):
Vor Ablesen der Messung sollte der Mund 5 Minuten geschlossen bleiben.
Wenn Sie Ihren Mund vor der Messung unter der Zunge pflegen, sodass es links oder rechts der Zungenwurzel ruht. **(Fig. 5)**
- Halten Sie das Fieberthermometer unter Zunge, bis Sie das Signal hören. Dann kann Sie das Messgerät nicht weiter als 1,3 cm in das Rektum. Bei Widerstand die Messung sofort abbrechen und das Rektum schieben. Nach der Anwendung das Fieberthermometer reinigen und desinfizieren.

Achselhöhle (axillar):
- Platzieren Sie die Messspitze in der Mitte der Achselhöhle. **(Fig. 6)**
- Fixieren Sie die Messspitze durch leichtes Druck nach innen unter dem Arm. **(Fig. 7)**

Folgende (Umstände können zu falschen Messergebnissen führen:
- Wenn Sie Messungen nach Anstrengungen, Essen oder Trinken heißer oder kalter Getränke Messungen.
- Wenn Sie Messungen für ab hohe Temperaturen tragen.
- Wenn Sie Messungen nach Anstrengungen, Essen oder Trinken heißer oder kalter Getränke Messungen.
- Wenn Sie Messungen für ab hohe Temperaturen tragen.
- Die Umgebungstemperatur sollte bei Messungen bei Sie nicht mit der Zunge Kontakt.
- Die Umgebungen nach den Aufwachen oder Schlafen Messungen.
- Die Umgebungen nach den Aufwachen oder Schlafen Messungen.

Folgendes kann bei Messungen in der Achselhöhle zu ungenauen Messungen führen:
- Heftiges Schwitzen in der Achselhöhle
- Wenn Sie Messungen unmittelbar nach Anstrengungen, Essen oder Trinken heißer oder kalter Getränke Messungen.
- Messung der Temperatur, nachdem man Sport treibt oder sich bewegt hat.

5. Austausch der Batterie

Batterie: Alkali-Mangan-Knopfbatterie LR41 (im Lieferumfang)
Die Batterie wird bei Auslieferung bereits eingesetzt. Ersetzen Sie die Batterie aus, wenn Sie „Batterie wechseln" (⏀) Tauschen Sie die Batterie aus, wenn Sie „Batterie wechseln" beim Einschalten des Fieberthermometers angezeigt wird.

1. Verwenden Sie eine Münze, um die Abdeckung des Batteriefachs zu öffnen.
2. Entfernen Sie die Batterie. **(Fig. 10)**
3. Legen Sie die neue Batterie so ein, dass „+" Pol was in der Abbildung angezeichnet ist. Stellen Sie sicher, dass Sie Batterie richtig einsetzen. Falsche Polarität eingesetzt wird.
4. Schließen Sie das Offnen bzw. Schließen der Batteriebedeckung eine Münze. **(Fig. 11)**

Hinweise:
- Das Thermometer wird für Testzwecke mit einer Batterie ausgeliefert. Ersetzen Sie diese Testbatterie nicht über dieselbe Lebensdauer wie eine neue Batterie.
- Die richtigen Polarität eingesetzt wird.

6. Anzeigesymbole und Fehlerbehebung

Falls während der Messung eines der nachfolgenden Probleme auftreten sollte, kontrollieren Sie bitte zunächst, ob sich im Umkreis von 30 cm keine anderen elektrischen Geräte befinden. Sollte das Problem weiterhin bestehen, beachten Sie bitte die Tabelle unten.

Symbol	Ursache	Behebung
L (niedrig)	Wird angezeigt, wenn die Temperatur des Messabschnitts unter 32 °C (89.6 °F) liegt.	Das ist kein Fehler, daher kann es ignoriert werden und die Temperatur kann gemessen werden.
L (hoch)	Wird angezeigt, wenn die Temperatur des Messabschnitts 37,0 °C (98.6 °F) übersteigt.	Kühlen Sie den Messabschnitt und messen Sie die Temperatur.
Angezeigte Luftemperatur	Wird angezeigt, wenn die Umgebungstemperatur mehr als 32 °C (89,6 °F) beträgt.	
37,0 °C (98,6 °F) und während der Messung	Wird als Testanzeige ein Temperaturwert angezeigt, nachdem die letzte Messergebnis angezeigt wurde.	Wenn Sie sich ein Ergebnis ansehen, wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen autorisierten OMRON-Händler.

7. Lagerung

Lagern Sie das Fieberthermometer in seiner Aufbewahrungsbox
- Lagern Sie das Fieberthermometer nicht unter den folgenden Bedingungen. Das Fieberthermometer könnte sonst beschädigt werden.
  - Nasse Stellen:
  - Stellen, wo direkte Wärme und Feuchtigkeit oder solche, die direkten Sonnenlicht ausgesetzt sind. Berechne in der Nähe von Kesselheizen, staubige Bereiche oder Umgebungen mit sehr hohen Salzkonzentration in der Luft.
  - Stellen, an denen die Gefahr besteht, dass man sich darauferhält, und wo es Stellen oder Vibrationen ausgesetzt sein könnte.
  - Pharmazeutische Lagerbereiche oder Orte, an denen korrosive Gase vorhanden sind.

8. Reinigung und Desinfektion

Reinigen und desinfizieren Sie das Gerät in folgenden Fällen vor der Verwendung:
- beim ersten Mal nach dem Kauf.
- wenn längere Zeit keine Verwendung des Geräts
- wenn mehrere Personen das Gerät gemeinsam nutzen

Befolgen Sie Punkt 1 für die Reinigung und die Punkte 1–3 für die Desinfektion.

1. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, das mit kühlem Wasser befeuchtet ist.
2. Wischen Sie es mit einem weichen, mit Desinfektionsmittel, Ethylalkohol (70 %) oder Isopropylalkohol (70 %) befeuchteten Tuch ab.
3. Lassen Sie es anschließend an der Luft trocknen.

Befolgen Sie die Anweisungen des Infektionsmittelherstellers.
Versuchen Sie nicht, den Sensorbereich des Fieberthermometers durch Eintauchen in Alkohol oder in über 50 °C heißes Wasser zu desinfizieren.

9. Technische Daten

Produktkategorie:	Klinische elektronische Thermometer
Produktbeschreibung:	Digitales Thermometer
Modell (Artikelnummer):	Eco Temp Basic (MC-246-E4)
Stromversorgung:	1,5 V Gleichstrom, 1 LR41 Alkali-Mangan-Knopfbatterie
Leistungsaufnahme:	0,1 mW
Haltbarkeit:	4 Jahre
Batterielebensdauer:	Ca. 3 Jahre oder länger (bei 3-mal täglicher Anwendung)
Messeinheit:	Thermistor
Schutzart:	IP22 Anzeige (°C) bzw. 4-stellige (°F) Anzeige in Schritten von 0,1 Grad
Messgenauigkeit:	±0,1 °C (32,0 bis 42,0 °C) ±0,2 °F (89,6 bis 107,6 °F) (gemäß medizin 8 temperatur einem Raumtemperatur von 23°C (73,4°F) in a test tank held at constant temperature)
3. Messung der Temperatur	Drücken Sie den I/⏻-Knopf, um die zuletzt gemessene Temperatur anzeigen zu lassen. Einzelheiten lesen Sie bitte unter Abschnitt „2. Anwendung des Thermometers".
4. Richtige Messung	Es kann keine Messgenauigkeit erreicht werden, wenn die verwendete Methode zur Messung der Temperatur falsch ist.
Rektale Anwendung:	Für rektale Messungen sollte grundsätzlich die Rektalhöhle verwendet werden.
Messmethode:	Direkt modus
Messmodus:	Direkt modus
Messdauer:	Achselhöhle: Ca. 10 Minuten Oral/rektal: Ca. 5 Minuten
Messbereich:	32,0 bis 42,0 °C (89,6 bis 107,6 °F)
Speicher:	1 Speicher
Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck der Einsatzumgebung:	Umgebungstemperatur +10 bis +40 °C (+50 bis +104 °F), Relative Luftfeuchtigkeit 30-85 % (nicht kondensierend), 700–1060 hPa
Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck der Lagerung/Transportumgebung:	Umgebungstemperatur -20 bis +60 °C (-4 bis +140 °F), Relative Luftfeuchtigkeit 10–95 % (nicht kondensierend), 700–1060 hPa
Schutz vor Berührung:	Intern gespeistes medizinisches Gerät
Gewicht:	Ca. 12 g (mit installierter Batterie)
Maße des Produkts:	19,4 mm (B) x 132,5 mm (L) x 10,0 mm (T)
Packungsinhalt:	Hauptgerät, Testbatterie (Alkali-Mangan-Knopfbatterie, LR41), Aufbewahrungsbehälter, Anleitungsblatt
Optionales medizinisches Zubehör:	Messhülle MC-PP100-E
Anwendungsteil:	Typ BF (Sensorspitze)

* Schutzart (IP) nach IEC 60529.
Dieses Gerät ist geschützt gegen feste Fremdkörpern mit einem Durchmesser ab 12,5 mm – etwa einem Finger – geschützt.
Das Gerät ist geschützt gegen fallende Wassertropfen geschützt, die im Normalbetrieb Probleme verursachen können.

Hinweise:

- Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.
- Das Gerät ist wasserabweisend.
- Die Schachtel des Thermometers enthält Nickel.
- Dieses Fieberthermometer enthält keine zu wartenden Teile. OMRON empfiehlt, die Genauigkeit des Geräts alle 2 Jahre zu überprüfen. Wenden Sie sich bei Fragen an den nächstgelegenen autorisierten OMRON-Händler.
- Verstoßt Intoppertver eventuelle ahnorlige handelnd, der er opstiart i forbindelse med dette apparat, bl.produsentens nærmeste salgskontor i OMRON's representant i medlemsstaten hvor du er etableret.

Dieses OMRON-Produkt wurde unter Einhaltung des strengen Qualitätssystems von OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. Japan hergestellt.

Garantii

OMRON über garantii pb dette produkt i 3 ár efter købsdatoen. Skader, der er forårsaget af forkert håndtering, er ikke dækket af garantien.
Batterier og emballage er ikke omfattet af garantien. Andre erstatningskrav accepteres ikke. En garantiindrømmelse vil blive accepteret, hvis produktet er intact.

Lesen Sie Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig.

Gerät erfüllt die Vorgaben der Europäischen Norm EN12470:2000 Medizinische Thermometer – Teil 3: Elektrische (extrapolierende und nicht extrapolierende) Kompaktthermometer mit maximaler Geräteleistung.

Wichtige Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV)

MC-246-E4 Hersteller: OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. entspricht der Norm über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Norm) EN60601-1-2:2015.
Weitere Dokumentationen nach dieser EMV-Norm sind bei OMRON HEALTHCARE EUROPE unter der in dieser Gebrauchsanweisung genannten Adresse oder unter www.omron-healthcare.com erhältlich. Beachten Sie die EMV-Informationen bezüglich MC-246-E4 auf einer Website.

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)
Dieses auf dem Produkt angebrachte oder in diesem Begleitdokumentator Kennzeichnung bedeutet, dass es am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, trennen Sie dieses Art Abfälle, und verwenden Sie die entsprechenden Rücknahmesysteme, so dass dieses Gerät ordnungsgemäß wiederverwertet werden kann.
Private Nutzer sollten sich beim Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder bei den zuständigen Behörden über die sach- und umweltgerechte Entsorgung des Gerätes informieren.
Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden, und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.
Dieses Produkt beinhaltet keine Gefahrenstoffe.

Die Entsorgung verbrauchter Batterien muss in Übereinstimmung mit den nationalen Bestimmungen über die Entsorgung von Altbatterien erfolgen.

Termometro digitale Italiano

A. Punta del sensore
B. Finestra di display
C. Pulsante I/⏻
D. Custodia

Introduzione

Grazie per aver acquistato il termometro digitale OMRON Eco Temp Basic.

Destinazione d'uso

Il termometro comprato di misurare la temperatura in modo sicuro e veloce. Può essere usato per misurare la temperatura ascellare, orale o rettale. Questo termometro elimina qualsiasi preoccupazione per vetri rotti o rischi derivanti dal mercurio. Si noti che la temperatura è influenzata dal fumo, dall'assunzione di cibo e dalle bevande. Per qualsiasi domanda sulle temperature specifiche, consultare il medico.

Utilizzatore previsto

Questo termometro è destinato ad essere utilizzato da adulti in grado di comprendere il presente manuale di istruzioni.
Questo dispositivo è progettato principalmente per l'utilizzo domestico.

Note importanti relative alla sicurezza

Per garantire il corretto utilizzo del prodotto, è necessario osservare sempre alle precauzioni di base, inclusi le precauzioni elencate di seguito.

⚠Attenzione

- In caso di febbre alta o prolungata sono necessarie cure mediche, specialmente nei bambini piccoli. Si prega di consultare il medico.
- Per ottenere misurazioni di precisione, leggere attentamente le istruzioni allegate. Si noti che le misurazioni della temperatura sono influenzate da: tabagismo, bere, fare la attività fisica, l'assunzione di bevande calde o fredde prima della misurazione, nonché dal ciclo mestruale.
- Rimanere fermi durante la misurazione. L'impatto del movimento o del disturbo può peggiorare il quadro clinico. Se si sente male dopo l'uso, consultare il medico.
- Questo termometro è progettato per misurare la temperatura rettale, orale o ascellare. Non tentare di misurare la temperatura in altri siti, ad esempio nell'orecchio, in quanto si può ottenere una lettura errata e causare lesioni.
- Conservare il termometro al di fuori della portata dei bambini. Non lasciare i bambini da soli a bambini soltanto sotto la sorveglianza di un adulto. Durante la misurazione della temperatura, i bambini possono ferirsi o ferire senza supervisione.
- Non lasciare la batteria, il coperchio della batteria o il coperchio della sonda in luoghi alla portata dei bambini. Se i bambini ingeriscono queste ingoiano la batteria, il coperchio della batteria o il coperchio della sonda, rivolgersi immediatamente un medico.
- Non utilizzare più di una volta lo stesso coperchio della sonda. Questo può causare la crociò crociate.
- Non effettuare misurazioni con il termometro usato, in quanto ciò può produrre risultati errati e lesioni.
- Contiene parti piccole che possono causare rischi di soffocamento se ingoiate. Tenere lontano.
- Non usare il dispositivo contemporaneamente con altre apparecchiature elettromedicali (ME). Questo potrebbe causare il funzionamento errato dell'apparecchio e/o causare ulteriori rischi.

⚠Avvertenza

- Non morsicare il termometro. Ciò può danneggiare il termometro e causare lesioni.
- Non condividere il termometro tra più utilizzatori.
- Non tentare di smontare né riparare il termometro. Ciò può causare misurazioni inesatte.
- Non incenerire la batteria. Quest'ultima può esplodere.
- Prestare attenzione alla polarità (+ –) quando si sostituisce la batteria. La mancata osservanza di tale precauzione può causare perdite di liquidi, danneggiamenti o ustioni, con conseguente danneggiamento dell'apparecchio.
- Rimuovere la batteria se il termometro non rimane inutilizzato per 3 mesi o più. La mancata osservanza di tale precauzione può causare perdite di liquidi, il surriscaldamento o danneggiamento dell'apparecchio.
- Non utilizzare il termometro in luoghi in cui siano presenti elettricità statica o campi elettromagnetici. Ciò può produrre letture errate e danneggiare il termometro.
- Non effettuare misurazioni rettali su persone che presentano lesioni rettali. Ciò può aggravare o peggiorare tali patologie.
- Non applicare olio sulla sonda o nella cavità rettale. Durante la misurazione, fare in modo che nessun medicinale o altra sostanza venga inserita nella cavità rettale. Ciò può causare lesioni.
- Non utilizzare il termometro per scopi diversi dalla misurazione della temperatura corporea di persone o animali.

Pulizia e disinfezione

Pulire e disinfettare il dispositivo prima di usarlo nelle circostanze indicate di seguito:

- la prima volta dopo l'acquisto.
- il dispositivo non è stato utilizzato da un periodo di tempo prolungato
- se più di una persona utilizza lo stesso dispositivo

Per la pulizia, seguire il punto n. 1 e per la disinfezione, i punti n. 1 - n. 3 per la disinfezione.

1. Pulire il dispositivo con un panno umido.
2. Asciugarlo con un panno morbido dopo avere passato con disinfettante, alcol etilico (70%) o alcol isopropilico (70%).
3. Lasciarlo asciugare.

Seguire le istruzioni fornite dal produttore del disinfettante.

Non tentare di disinfettare la sezione del termometro mediante immersione in alcol o acqua calda con temperatura superiore a 50 °C.

9. Caratteristiche tecniche

Categoria di prodotti:	Termometri clinici elettronici
Descrizione del prodotto:	Termometro digitale
Modello (codice):	Eco Temp Basic (MC-246-E4)
Fonte di alimentazione:	1,5 V CC (1 batteria alcalina al manganese a bottone, tipo LR41)
Assorbimento:	0,1 mW
Durata:	4 anni
Durata della batteria:	Circa 3 anni o più (3 misurazioni al giorno)
Sonda sensore:	Termistore
Classificazione IP:	IP22
Visualizzazione della temperatura:	Display a 3 cifre (°C) o 4 cifre (°F), con incrementi di 0.1 grado
Accuratezza di misurazione:	±0.1 °C (da 32.0 a 42.0 °C) ±0.2 °F (da 89.6 a 107.6 °F) (precisione eseguita a temperatura ambiente standard di 23 °C (73.4 °F) in un bagno di prova mantenuto a una temperatura costante)
Posizione di misurazione:	Orale, rettale, ascellare
Modalità di misurazione:	Modo diretto
Tempo di misurazione:	Ascellare: circa 10 minuti Orale/rettale: circa 5 minuti
Intervallo di misurazione:	Da 32.0 a 42.0

Digitalinen kuumemittari Suomi

A. Antturin kärki
B. Näyttöruudun
C. Ylä -painike
D. Alapainike
E. Säätöpyörä

Johdanto

Kiitämme digitaalisen OMRON Eco Temp Basic -kuumemittarin hankkimisesta.

Käyttötarkoitus

Hankkimasi kuumemittari antaa tarkan lämpötilamittauksen turvallisesti ja nopeasti. Lämpötila voidaan mitata joko peräaukosta, suusta tai kainalosta. Tämä kuumemittari poistaa huolet sähköyhtä laisista tai elohopean vaarasta. Tuotetta voidaan käyttää koko perheen jäsenille ja juomien valmistuksen ruoanlämpöön. Kyvy neuvoa lääkäriä, jos sinulla on kysyttävää sairaudesta.

Käyttöjä

Tämä kuumemittari on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Käyttäjän on kyettävä ymmärtämään käyttöohje.
Se on tarkoitettu lähtöisi kotikäyttöön.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Jotta tuotteen oikea käyttö voidaan varmistaa, käyttäjän tulee ennen käyttöä perehtyä siihen tätä mukaan lukien seuraavat varoitukset.

Käyttöön
- Korkea tai pitkäaikainen kuume vaatii lääkärin apua, etenkin pieniä lapsia. Ota yhteys lääkäriin.
- Luo olosuhteet yöpöydällesi tarkkojen lukemien saamiseksi. Lukemien vaikuttavat uset eri tekijät, kuten fyysinen poristus, kuumat tai kylmät nesteen juomisen jälkeen, ympäristön lämpötilan muutokset. Pysy liikumatta mittauksen aikana.
- Diagnoosi tekemisen lämpötilakäyrän perusteella ilse on vaarallista ja voi aiheuttaa tilan pahenemisen. Pyydä lääkäriä apua tuoden lukemiesi kanssa.
- Kuumemittaria käytettävä lämmön mittaamiseen ihmisen kehon tai esineiden pinnalla. Jos mittaa ympäröivän ilman lämpötilaa muista kohdista, kuten korvasta, lukea ei voi arkeutua käsitellä mitä tahansa.
- Säilytä kuumemittaria lasten ulottumattomissa. Lasten ei saa antaa vahingoittaa tämän pöydän ilman valvontaa. Lapset saattavat kuukausina yrittäneitä kuumemittari.
- Älä pure kuumemittaria. Seurauksena voi olla mittarin rikkoutuminen.
- Älä anna kuumemittaria usean henkilön käytöstä.
- Älä yritä purkaa tai kotyä kuumemittaria. Seurauksena voi olla lukemien epäselvyys.
- Älä yritä poltaa paristoa. Se voi räjähtää.
- Kuinka pariston napojen + ja - ja suunta pois oikealtaan. Muuten seurauksena voi olla pariston vuotaminen tai räjähtäminen.
- Jollain lailla voi vaurioitua. Jos ilmenee ongelmia, ota paristo kuumemittarista. Jos sitä ei poisteta paristo kuumemittarista, jos sitä ei käytetä vähintäin kolmeen kuukaudeen. Muuten seurauksena voi olla vuotaminen, toimintahäiriön tai räjähtäminen.
- Jos paristo vuotaa, ota paristo pois kuumemittarista. Jos sitä ei poisteta kuumemittarista, jos sitä ei käytetä vähintäin kolmeen kuukaudeen. Muuten seurauksena voi olla vuotaminen, toimintahäiriön tai räjähtäminen.
- Jos vuotaa paristo ihoasi tai vaatteesi, huuhtele ne heti puhtaalla vedellä. Jos ilmenee ongelmia, ota yhteys lääkäriin.

Säilytys
- Kosteus tai pölyisyys voi vahingoittaa kuumemittari. Vältä kuumemittarin altistamista suorille auringonsäteille.
- Ympäristön lämpötilan muutokset voivat vaikuttaa kuumemittari. Vältä kuumemittarin altistamista äärimmäisille lämpötiloille.
- Kuumemittari on rittävän ohjelmoitu antaa sen vaihtaa kuumemittari. Vältä kuumemittarin altistamista kosteille kuumemittari. Kosteus voi aiheuttaa ongelmia.
- Kuumemittari on pudottelu. Vältä pudottelu.
- Kuumemittari on pudottelu. Vältä pudottelu.
- Jos uusmittari ei ole käytössä, ota sen paristot pois. Muuten seurauksena voi olla pariston vuotaminen, toimintahäiriön tai räjähtäminen.

Käyttöä
- Tämä kuumemittari on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Käyttäjän on kyettävä ymmärtämään käyttöohje.
- Se on tarkoitettu lähtöisi kotikäyttöön.

Hoito/ Kulkeminen

Bu termometre bu kullanım kılavuzu anlayabilen yetişkinler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Bu cihaz ev kullanımı için dizayn edilmiştir.

Önemli Güvenlik Notları

Ürünün düzgün şekilde kullanılması için temel güvenlik önlemlerine ve aşağıda belirtilen önlemlere uyulması gerekmektedir.

Çalışan

- Yüksek veya uzun süreli ateşli olma halı özellikle de küçük çocuklarda bibi müdahale gerektirir. Lütfen doktorunuza başvurun.
- Doğru sıcaklık okumaları için ekteki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve izleyin. Sıcaklık okumalarını fizikseel güç harcama, dondurma veya sıcak veya soğuk yiyecek veya içecekler gibi faktörler etkileyebilir unutmayın.
- Ölçüm sırasında hareket etmeyin.
- Sıcaklık okumalarının kendi kendine teşhis koymak için kullanılması tehlikelidir ve mevcut durumun kötüleşmesine neden olabilir. Sıcaklık okumalarınızı yanınızda doktorunuza bapsurun.
- Bu termometre oral veya rektal yoldan ya da kulak altından sıcaklık ölçmek için kullanılır. Yanlış okumalara ve yaralanmaya yol açabileceğinden, kulak gibi başka bölgelerde sıcaklık ölçmeye çalışmayın.
- Termometreyi çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Çocukların, kimsenin gözetimi olmadan bu masa ile oynamaya izin vermeyin. Çocukların yıldıştan gözlerini dışında sıcaklık ölçmeye çalışmaları yaralanmalarına yol açabilir.
- Pil, pil kapağını veya sonda kapağını çocukların erişebileceği yerlerde bırakmayın. Çocuklar bunları yutabilir. Bir çocuk pil, pil kapağını veya sonda kapağını yutduğunda, hemen bir doktora bapsurun.
- Bu ürünü çapraz enfeksiyonlar yol açabilir. Bu durum çapraz enfeksiyonlar yol açabilir. Yanlış okumalara yol açabilir. Bu durum yanlış okumalara yol açabilir.
- Lütfen bu ürünü kullanmadan önce kullanım talimatlarını okuyun ve izleyin. Bilgisiz kullanım yanlış okumalara neden olabilir.
- Pil yakmayın çalışmayın. Patlayabilir.
- Pili değiştirirken pil kutuplarına (+) dikkat edin. Buna dikkat edilmemesi sıvı kaçağına, ısı oluşumuna veya patlamaya yol açarak yaralanmalara veya yangına neden olabilir.
- Termometre 3 ay veya daha uzun bir süre kullanmayacaksa pili çıkarın. Buna dikkat edilmemesi sıvı kaçağına, ısı oluşumuna veya patlamaya yol açarak ürünün hasarlanmasına veya yangına neden olabilir.
- Çıkış olabilir elektriki ile yaşamaktan kaçınmak mahkupvelleria hal olarak sähköliitäntä, jotka muodostavat uhkan ympäristölle. Bu gibi alanlarda kullanmak yangın veya elektrik çarpma riskine yol açabilir.
- Ürünü veya sevd kullanın aşağıda basınız. Çıkışın yapılan, ohmun 30 cm yakınında cep telefonu veya elektromanyetik alan oluşturan diğer cihazlar olmamalıdır. Bu kullanmadığınan emin olun. Bu durum, ohmun yanlış çalışmasına yol açabilir ve/ veya hatalı bir okumaya neden olabilir.

Genel güvenlik önlemleri

- İnsan vücut sıcaklığı doğrudan herhangi bir şeyi ölçmek için termometreyi kullanmayın.
- Termometreyi ve sadama kullanmayın düşünmeyin veya darbeye veya titreşime maruz bırakmayın.

1. Fahrenheit/Santigrat (Celsius) seçenekleri arasında geçiş yapma

Bir bip sesi duyuncaya kadar 7 saniye boyunca I/O düğmesine basın.
Bip sesi duyulduğu anda ekran diğer ölçüm sistemi olarak değişecektir. **(Fig. 1, 2, 3)**

2. Termometrenin kullanılması

1. Pata I/O düğmesine basın. **(Fig. 4)**
Önceki ölçüm sonucu birkaç saniye sürekle gösterildikten sonra ölçüm yapılabilir hale gelir.
37,0 °C (98,6 °F) görüntülenir. **(Fig. 5)**

3. Ekran Göstergeleri ve Sorun Giderme

Ölçüm sırasında aşağıdaki problemlerden herhangi biri meydana gelirse, öncelikle 30 cm yakında başka elektrikli cihaz olmadığını kontrol edin. Sorun devam ederse, aşağıdaki tablıya bakın.

Merkki	Syy	Korjaus
[37,0 °C (98,6 °F)] ja ei näy mitattavaa lämpötilaa	Kytke kuumemittari päälle ja pois useita kertoja. Jos testinäytöllä näkyy ei näy mitattavaa lämpötilaa	Jos testinäyttöä näkyy [36,5 °C (98,7 °F)], [37,1 °C (98,8 °F)] ja ylöspäin, yritä yhteys lähimpään valtuutettuun OMRON-jälleenmyyjään.
[LO]	Käytössä olevan paristo on heikko. Vaihda paristo.	Vaihda paristo.
[HI]	Ylärajan ylittävä lukema. Ympäristössä on liikaa sähkömagneettista kenttää. Muuta laite toisaalle.	Siirrä laite toisaalle.
[Err]	Sisäinen toimintahäiriö. Ota yhteys OMRON-jälleenmyyjään.	Ota yhteys OMRON-jälleenmyyjään.

Turvallisuusohjeita

Hankkimasi kuumemittari antaa tarkan lämpötilamittauksen turvallisesti ja nopeasti. Lämpötila voidaan mitata joko peräaukosta, suusta tai kainalosta. Tämä kuumemittari poistaa huolet sähköyhtä laisista tai elohopean vaarasta. Tuotetta voidaan käyttää koko perheen jäsenille ja juomien valmistuksen ruoanlämpöön. Kyvy neuvoa lääkäriä, jos sinulla on kysyttävää sairaudesta.

Käyttöjä

Tämä kuumemittari on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Käyttäjän on kyettävä ymmärtämään käyttöohje.
Se on tarkoitettu lähtöisi kotikäyttöön.

Hoito/ Kulkeminen

Bu termometre bu kullanım kılavuzu anlayabilen yetişkinler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Bu cihaz ev kullanımı için dizayn edilmiştir.

Genel Güvenlik Notları

Ürünün düzgün şekilde kullanılması için temel güvenlik önlemlerine ve aşağıda belirtilen önlemlere uyulması gerekmektedir.

Çalışan

- Yüksek veya uzun süreli ateşli olma halı özellikle de küçük çocuklarda bibi müdahale gerektirir. Lütfen doktorunuza bapsurun.
- Doğru sıcaklık okumaları için ekteki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve izleyin. Sıcaklık okumalarını fizikseel güç harcama, dondurma veya sıcak veya soğuk yiyecek veya içecekler gibi faktörler etkileyebilir unutmayın.
- Ölçüm sırasında hareket etmeyin.
- Sıcaklık okumalarının kendi kendine teşhis koymak için kullanılması tehlikelidir ve mevcut durumun kötüleşmesine neden olabilir. Sıcaklık okumalarınızı yanınızda doktorunuza bapsurun.
- Bu termometre oral veya rektal yoldan ya da kulak altından sıcaklık ölçmek için kullanılır. Yanlış okumalara ve yaralanmaya yol açabileceğinden, kulak gibi başka bölgelerde sıcaklık ölçmeye çalışmayın.
- Termometreyi çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Çocukların, kimsenin gözetimi olmadan bu masa ile oynamaya izin vermeyin. Çocukların yıldıştan gözlerini dışında sıcaklık ölçmeye çalışmaları yaralanmalarına yol açabilir.
- Pil, pil kapağını veya sonda kapağını çocukların erişebileceği yerlerde bırakmayın. Çocuklar bunları yutabilir. Bir çocuk pil, pil kapağını veya sonda kapağını yutduğunda, hemen bir doktora bapsurun.
- Bu ürünü çapraz enfeksiyonlar yol açabilir. Bu durum çapraz enfeksiyonlar yol açabilir. Yanlış okumalara yol açabilir. Bu durum yanlış okumalara yol açabilir.
- Lütfen bu ürünü kullanmadan önce kullanım talimatlarını okuyun ve izleyin. Bilgisiz kullanım yanlış okumalara neden olabilir.
- Pil yakmayın çalışmayın. Patlayabilir.
- Pili değiştirirken pil kutuplarına (+) dikkat edin. Buna dikkat edilmemesi sıvı kaçağına, ısı oluşumuna veya patlamaya yol açarak yaralanmalara veya yangına neden olabilir.
- Termometre 3 ay veya daha uzun bir süre kullanmayacaksa pili çıkarın. Buna dikkat edilmemesi sıvı kaçağına, ısı oluşumuna veya patlamaya yol açarak ürünün hasarlanmasına veya yangına neden olabilir.
- Çıkış olabilir elektriki ile yaşamaktan kaçınmak mahkupvelleria hal olarak sähköliitäntä, jotka muodostavat uhkan ympäristölle. Bu gibi alanlarda kullanmak yangın veya elektrik çarpma riskine yol açabilir.
- Ürünü veya sevd kullanın aşağıda basınız. Çıkışın yapılan, ohmun 30 cm yakınında cep telefonu veya elektromanyetik alan oluşturan diğer cihazlar olmamalıdır. Bu kullanmadığınan emin olun. Bu durum, ohmun yanlış çalışmasına yol açabilir ve/ veya hatalı bir okumaya neden olabilir.

Genel güvenlik önlemleri

- İnsan vücut sıcaklığı doğrudan herhangi bir şeyi ölçmek için termometreyi kullanmayın.
- Termometreyi ve sadama kullanmayın düşünmeyin veya darbeye veya titreşime maruz bırakmayın.

1. Fahrenheit/Santigrat (Celsius) seçenekleri arasında geçiş yapma

Bir bip sesi duyuncaya kadar 7 saniye boyunca I/O düğmesine basın.
Bip sesi duyulduğu anda ekran diğer ölçüm sistemi olarak değişecektir. **(Fig. 1, 2, 3)**

2. Termometrenin kullanılması

1. I/O düğmesine basın. **(Fig. 4)**
Önceki ölçüm sonucu birkaç saniye sürekle gösterildikten sonra ölçüm yapılabilir hale gelir.
37,0 °C (98,6 °F) görüntülenir. **(Fig. 5)**

3. Ekran Göstergeleri ve Sorun Giderme

Ölçüm sırasında aşağıdaki problemlerden herhangi biri meydana gelirse, öncelikle 30 cm yakında başka elektrikli cihaz olmadığını kontrol edin. Sorun devam ederse, aşağıdaki tablıya bakın.

Merkki	Syy	Korjaus
[37,0 °C (98,6 °F)] ja ei näy mitattavaa lämpötilaa	Kytke kuumemittari päälle ja pois useita kertoja. Jos testinäytöllä näkyy [36,5 °C (98,7 °F)], [37,1 °C (98,8 °F)] ja ylöspäin, yritä yhteys lähimpään valtuutettuun OMRON-jälleenmyyjään.	Jos testinäyttöä näkyy [36,5 °C (98,7 °F)], [37,1 °C (98,8 °F)] ja ylöspäin, ota yhteys lähimpään valtuutettuun OMRON-jälleenmyyjään.
[LO]	Käytössä olevan paristo on heikko. Vaihda paristo.	Vaihda paristo.
[HI]	Ylärajan ylittävä lukema. Ympäristössä on liikaa sähkömagneettista kenttää. Muuta laite toisaalle.	Siirrä laite toisaalle.
[Err]	Sisäinen toimintahäiriö. Ota yhteys OMRON-jälleenmyyjään.	Ota yhteys OMRON-jälleenmyyjään.

Turvallisuusohjeita

Hankkimasi kuumemittari antaa tarkan lämpötilamittauksen turvallisesti ja nopeasti. Lämpötila voidaan mitata joko peräaukosta, suusta tai kainalosta. Tämä kuumemittari poistaa huolet sähköyhtä laisista tai elohopean vaarasta. Tuotetta voidaan käyttää koko perheen jäsenille ja juomien valmistuksen ruoanlämpöön. Kyvy neuvoa lääkäriä, jos sinulla on kysyttävää sairaudesta.

Käyttöjä

Tämä kuumemittari on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Käyttäjän on kyettävä ymmärtämään käyttöohje.
Se on tarkoitettu lähtöisi kotikäyttöön.

Hoito/ Kulkeminen

Bu termometre bu kullanım kılavuzu anlayabilen yetişkinler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Bu cihaz ev kullanımı için dizayn edilmiştir.

Önemli